



51.

HVARSKJE LJETNE PRIREDBE
HVAR SUMMER FESTIVAL

27. V. - 11. X.
2012.

PROGRAM / PROGRAMME

Svibanj / May

27. V. nedjelja / Sunday

21.00 / 9:00 pm

Franjevački samostan

- Franciscan Cloister

OTVORENJE / OPENING CEREMONY:

PJEVAČKO DRUŠTVO HVAR / MIXED CHOIR - HVAR

& gosti / guests: ŽENSKA KLAPA «BODULKE» - HVAR

- FEMALE VOCAL GROUP (Dalmatinske i popularne pjesme / Dalmatian & Popular Songs)

30. V. srijeda / Wednesday

21.00 / 9:00 pm

Franjevački samostan

- Franciscan Cloister

PETAR ČULIĆ, gitara / guitar - DUGI RAT

(Albeniz, Rodrigo, Villa-Lobos, Ponce, Bach,

Čulić, Mourey, Giuliani ...)

Lipanj / June

03. VI. nedjelja / Sunday

21.30 / 9:30 pm

Franjevački samostan

- Franciscan Cloister

KLAPA / MALE VOCAL GROUP «ISKON» - SPLIT

(Dalmatinske pjesme / Dalmatian Folk Songs)

06. VI. srijeda / Wednesday

21.30 / 9:30 pm

Franjevački samostan

- Franciscan Cloister

JAZZ VEČER / JAZZ EVENING:

SPLIT MINDERS / PARTET - SPLIT

& JASENKA MARKOV, vokal i flauta

/ vocal & flute - SPLIT

10. VI. nedjelja / Sunday

21.30 / 9:30 pm

Franjevački samostan

- Franciscan Cloister

KLAPA / MALE VOCAL GROUP «GALEŠNIK» - HVAR

(Dalmatinske pjesme / Dalmatian Folk Songs)

13. VI. srijeda / Wednesday

21.30 / 9:30 pm

Franjevački samostan

- Franciscan Cloister

MARIN LIMIĆ, glasovir / piano, ZAGREB / KÖLN

(Čajkovski, Mozart, Chopin, Liszt, Limić ...)

- 17. VI. nedjelja / Sunday**
21.30 / 9:30 pm
Franjevački samostan
- Franciscan Cloister
- PJEVAČKO DRUŠTVO HVAR / MIXED CHOIR - HVAR
& gosti / guests: KLAPA «GALEŠNIK» - HVAR
- MALE VOCAL GROUP (Dalmatinske i popularne
pjesme / Dalmatian & Popular songs)
- 20. VI. srijeda / Wednesday**
21.30 / 9:30 pm
Franjevački samostan
- Franciscan Cloister
- SPLITSKI GITARISTIČKI KVARTET - SPLIT
GUITAR QUARTET - SPLIT
(Torroba, Duarte, Piazzolla, Machado, Božičević ...)
- 22. VI. petak / Friday**
21.30 / 9:30 pm
Franjevački samostan
- Franciscan Cloister
- PJEVAČKI ZBOR / MIXED CHOIR
«STELLA MARIS» - HVAR
(Dalmatian Folk Songs, negro spirituals,
evergreen, traditional ...)

**FESTIVAL SONJE RADOJKOVIĆ I PRIJATELJA - HVAR 2012.
HVAR 2012. - SONJA RADOJKOVIĆ & FRIENDS FESTIVAL**

- 24. VI. nedjelja / Sunday**
21.30 / 9:30 pm
Franjevački samostan
- Franciscan Cloister
- 4 HARMONIKE I GLASOVIR /
4 ACCORDIONS & PIANO:
STOJAN BOJIĆ, BiH
JAKUP BATO MEHMEDOVIĆ, Montenegro
ANITA PETROVIĆ, Serbia
ALEKSANDRA VOLOŠKO, Russia
& SONJA RADOJKOVIĆ, glasovir / piano - BEOGRAD
(Piazzolla, Semyonov, Angelis, Galliano, Makkonen ...)
- 26. VI. utorak / Tuesday**
21.30 / 9:30 pm
Franjevački samostan
- Franciscan Cloister
- SONJA RADOJKOVIĆ, glasovir / piano - BEOGRAD
(Beethoven, Brahms, Hansen, Joksimović ...)
- 28. VI. četvrtak / Thursday**
21.30 / 9:30 pm
Franjevački samostan
- Franciscan Cloister
- DUO «FEROCE» - NORVEŠKA / NORWAY:
EIRIK HAUG STØMNER, glasovir / piano
CARL-CHRISTIAN KURE, glas i flauta / voice & flute
(Poulenc, Reinecke, Hindemith, Ravel, Grieg,
Schubert, Liszt, Hovland ...)

01. VII. Nedjelja / Sunday	ILES BECEI, tenor – SERBIA / HUNGARY
21.30 / 9:30 pm	SONJA RADOJKOVIĆ, glasovir / piano – BEOGRAD
Franjevački samostan	(Handel, Puccini, Durante, Hatze, di Capua,
- Franciscan Cloister	Sartori, Marinković ...)

Srpanj / July

- | | |
|--------------------------------------|--|
| 04. VII. srijeda / Wednesday | IVANA NOVAČIĆ, alt / alto – ZAGREB |
| 21.30 / 9:30 pm | ZORAN NOVAČIĆ, orgulje / organ – ZAGREB |
| Katedrala / Cathedral | (Dowland, Jelić, Handel, Vivaldi, Gounod,
Mascagni, Schubert, Novačić ...) |
| 08. VII. nedjelja / Sunday | KLAPA / MALE VOCAL GROUP |
| 21.30 / 9:30 pm | «SVETI JURAJ – HRM» - SPLIT |
| Franjevački samostan | (Dalmatinske pjesme / Dalmatian Folk Songs) |
| - Franciscan Cloister | |
| 10. VII. utorak / Tuesday | ZSOLTAN VARGA, gitara / guitar – HUNGARY |
| 21.30 / 9:30 pm | SZILVIA NAGY, sopran / soprano – HUNGARY |
| Franjevački samostan | (Albeniz, Villa-Lobos, Schubert, Tarrega,
Szendrey-Karper, Jovičić, Giuliani ...) |
| - Franciscan Cloister | |
| 12. VII. četvrtak / Thursday | AUGUSTIN ŠIMAT, glasovir / piano |
| 21.30 / 9:30 pm | MOSKVA – Russia / HRVATSKA |
| Franjevački samostan | (Scarlatti, Beethoven, Liszt, Ravel ...) |
| - Franciscan Cloister | |
| 15. VII. nedjelja / Sunday | KLAPA / MALE VOCAL GROUP |
| 21.30 / 9:30 p | «KUMPANJI» - BLATO, Korčula |
| Franjevački samostan | (Dalmatinske pjesme / Dalmatian Folk Songs) |
| - Franciscan Cloister | |
| 16. VII. ponedjeljak / Monday | KLAPA / MALE VOCAL GROUP |
| 21.00 / 9:00 pm | «VELA LUKA» - Vela Luka / Korčula |
| MALO GRABLJE | (Dalmatinske pjesme / Dalmatian Folk Songs) |
| Ispred crkve - in front of Church | |

19. VII. četvrtak / Thursday

21.30 / 9:30 pm

Franjevački samostan

- Franciscan Cloister

IVAN HUT, viola – SPLIT / ZAGREB

DANIJEL DETONI, glasovir / piano – ZAGREB

(Bloch, Tudor, Hindemith, Kreisler ...)

20. VII. petak / Friday

21.30 / 9:30 pm

Trg Sv. Stjepana

- ispred lože

- in front of Loggia

STEVE MORGANS &

GOLDEN ROCK BAND – ZAGREB

22. VII. nedjelja / Sunday

21.30 / 9:30 pm

Franjevački samostan

- Franciscan Cloister

ŽENSKA VOKALNA SKUPINA / FEMALE VOCAL GROUP

«A CAPELLA» - RAČE / SLOVENIA, & guests:

KLAPA / MALE VOCAL GROUP «GALEŠNIK» - HVAR

(Morley, Copi, Jez, Bobek ...)

Slovenian & Dalmatian Folk Songs ...)

25. VII. srijeda / Wednesday

21.30 / 9:30 pm

Franjevački samostan

- Franciscan Cloister

STEFAN MILENKOVICH, violina / violin – USA / ITALIA

SREBRENKA POLJAK, glasovir / piano – Hrvatska

(Paganini, Wieniawski, Saint-Saëns, Paganini ...)

29. VII. nedjelja / Sunday

21.30 / 9:30 pm

Franjevački samostan

- Franciscan Cloister

KVARTET / QUARTET «MASCARA» - SLOVENIA:

POLONA UDOVIČ, glas / voice

DAMJAN STANIŠIĆ, gitara / guitar

VOJKO VEŠLIGAJ, gitara / guitar

MITJA REŽMAN, bas gitara / bass guitar

(Piazzolla, Waits, Saluzzi, Rodrigues ...)

31. VII. utorak / Tuesday

21.30 / 9:30 pm

Franjevački samostan

- Franciscan Cloister

JAZZ VEČER / JAZZ EVENING:

ANKE HELFRICH JAZZ QUARTET (The NETHERLANDS)

ANKE HELFRICH, glasovir / piano – USA

RATKO ZJAČA, gitara / guitar

MARTIN GJAKONOVSKI, kontrabas / doublebass

RATKO DIVJAK, bubnjevi / drums

Kolovoz / August

02. VIII. četvrtak / Thursday

21.30 / 9:30 pm

Franjevački samostan

- Franciscan Cloister

HRVATSKI KOMORNI ORKESTAR - ZAGREB
CROATIA CHAMBER ORCHESTRA - ZAGREB

Dirigent / conductor: JOSIP NALIS

Solist / soloist: TAMARA JURKIĆ-SVIBEN glasovir/piano
(Bach, Dobronić, Mendelssohn ...)

05. VIII. nedjelja / Sunday

21.30 / 9.30 pm

Franjevački samostan

- Franciscan Cloister

JAZZ VEČER / JAZZ EVENING:

VESNA PISAROVIĆ JAZZ QUARTET - BERLIN

GERHARD GSCHLOßL, trombone, Germany

STEVE HEATHER, bubnjevi / drums, Australia

CLAYTON THOMAS, doublebass, Tasmania

VESNA PISAROVIĆ, glas / voice, Croatia

07. VIII. utorak / Tuesday

21.30 / 9:30 pm

Franjevački samostan

- Franciscan Cloister

KAJANA PAČKO, violoncello - ZAGREB / BERLIN

JAVOR BRAČIĆ, glasovir / piano - NEW YORK

(Grieg, Beethoven, Rossini, Bloch, Dutilleux ...)

10. VIII. petak / Friday

20.30 / 8:30 pm

Franjevački samostan

- Franciscan Cloister

KEMAL GEKIĆ PIANO MARATON

- MASTER & YOUNG TALENT

Ljetna pijanistička škola Kemala Gekića

(Chopin, Liszt, Beethoven, Mozart ...)

12. VIII. nedjelja / Sunday

21.00 / 9:00 PM

Franjevački samostan

- Franciscan Cloister

TEATAR «PLANET ART» - ZAGREB

Kazališna predstava - RAYMOND QUENEAU:

STILSKE VJEŽBE

Igraju: LELA MARGITIĆ i PERO KVRGIĆ

14. VIII. utorak / Tuesday

21.00 / 9:00 pm

Franjevački samostan

- Franciscan Cloister

JAZZ VEČER / JAZZ EVENING:

AARON GOLDBERG, glasovir / piano - USA

(Goldberg ...)

- 16. VIII. četvrtak / Thursday** EVA REINOLD, soprano – AUSTRIA
21.00 / 9:00 pm GÜNTHER STRAHLEGGGER, baritone – AUSTRIA
Franjevački samostan PETRA GIACALONE, glasovir / piano – AUSTRIA
- Franciscan Cloister (Songs of love - Gershwin, Porter, Loewe, Bernstein,
Berlin, Benatzky, Lehar, Stolz, Mozart ...)
- 19. VIII. nedjelja / Sunday** PJEVAČKI ZBOR / MIXED CHOIR
21.00 / 9:00 pm «STELLA MARIS» - HVAR
Franjevački samostan (Dalmatian Folk Songs, negro spirituals,
- Franciscan Cloister evergreen, traditional ...)
- 21. VIII. utorak / Tuesday** JADRANKA GARIN, glasovir / piano – SPLIT
21.00 / 9:00 pm (Bach, Beethoven, Brahms, Liszt ...)
Franjevački samostan
- Franciscan Cloister
- 23. VIII. četvrtak / Thursday** ARIJANA MARIĆ-GIGLIANI, sopran – ZAGREB
21.00 / 9:00 pm BARBARA BEGO-BOJIĆ, glasovir / piano – SPLIT
Franjevački samostan (Mozart, Puccini, Händel, Debussy, de Falla,
- Franciscan Cloister Donaudy, von Flotow, Lehar ...)
- 26. VIII. nedjelja / Sunday** PJEVAČKO DRUŠTVO HVAR / MIXED CHOIR – HVAR
21.00 / 9:00 pm & gosti / guests: ŽENSKA KLAPA «BODULKE» - HVAR
Franjevački samostan - FEMALE VOCAL GROUP
- Franciscan Cloister (Dalmatinske i popularne pjesme / Dalmatian & Popular Songs)
- 29. VIII. srijeda / Wednesday** JAZZ VEČER / JAZZ EVENING:
21.00 / 9:00 pm BERTO JOSIPOVIĆ & HELMUT KAGERER
Franjevački samostan JAZZ QUINTET – GERMANY & CROATIA
- Franciscan Cloister
- 31. VIII. petak / Friday** TEATAR 2000 & TEATAR BINOCULAR – ZAGREB
21.00 / 9:00 pm Kazališna predstava – VILIM MATULA / SINIŠA LABRAOVIĆ:
Franjevački samostan POSTDIPLOMSKO OBRAZOVANJE
- Francoiscan Cloister Igra: VILI MATULA

Rujan / September

- 02. IX. nedjelja / Sunday**
 21.00 / 9:00 pm
 Franjevački samostan
 - Franciscan Cloister
- ŽENSKA KLAPA / FEMALE VOCAL GROUP
 «BODULKE» - HVAR
 (Dalmatinske pjesme / Dalmatian Folk Songs)
- 05. IX. srijeda / Wednesday**
 21.00 / 9:00 pm
 Franjevački samostan
 - Franciscan Cloister
- VLADIMIR GLIGORIĆ, glasovir / piano - BEOGRAD
 (Chopin, Liszt, Prokofjev, Musorgski ...)
- 09. IX. nedjelja / Sunday**
 21.00 / 9:00 pm
 Franjevački samostan
 - Franciscan Cloister
- VOKALNI KVARTET / VOCAL QUARTET «STIČNA»
 IVANČNA GORICA - SLOVENIA &
 ŽENSKA KLAPA / FEMALE VOCAL GROUP «BODULKE»,
 KLAPA / MALE VOCAL GROUP «GALEŠNIK» - HVAR
 (Dalmatian & Slovenian Folk Songs)
- 12. IX. srijeda / Wednesday**
 20.30 / 8.30 pm
 Franjevački samostan
 - Franciscan Cloister
- IVANA ZAHIROVIĆ, flauta / flute - ZÜRICH
 MIA ELEZOVIĆ, glasovir / piano - NEW YORK
 (Bjelinski, Rutter, Kunc, Odak, Debussy, Taffanel ...)
- 16. IX. nedjelja / Sunday**
 20.30 / 8:30 pm
 Franjevački samostan
 - Franciscan Cloister
- KLAPA / MALE VOCAL GROUP «GALEŠNIK» - HVAR
 (Dalmatinske pjesme / Dalmatian Folk Songs)
- 19. IX. srijeda / Wednesday**
 20.30 / 8:30 pm
 Franjevački samostan
 - Franciscan Cloister
- BERISLAV ANTICA, saxophone - ZAGREB / PARIS
 TOMI DOMANČIĆ, glasovir / piano - HVAR / ZAGREB
 (Beethoven, Piazzolla, Schumann ...)
- 21. IX. petak / Friday**
 20.30 / 8:30 pm
 Franjevački samostan
 - Franciscan Cloister
- GUNNAR HOELSTAD, glasovir / piano - NORWAY
 & gošća / guests:
 SONJA RADOJKOVIĆ, glasovir / piano - BEOGRAD
 (Grieg, Brahms, Chopin, Rahmanjinov ...)

- 23. IX. nedjelja / Sunday** KLAPA / MALE VOCAL GROUP
20.30 / 8:30 pm «FAROSKI KANTADURI» / THE FAROS CANTORS
Franjevački samostan - STARI GRAD / FAROS - HVAR
- Franciscan Cloister (Dalmatinske pjesme / Dalmatian Folk Songs)
- 25. IX. utorak / Tuesday** VOKALNA SKUPINA / VOCAL GROUP
20.00 / 8:00 pm JELŠONSKI KANTADURI / THE JELSA CANTORS
VELO GRABLJE JELSA, OTOK HVAR
Crkva sv. Kuzme i Damjana (Programme: ZA KRIŽEM / Following the Cross)
- 27. IX. četvrtak / Thursday** International Music Academy «FRA MOZART» - HVAR
20.00 / 8:00 pm BILJANA URBAN,
Franjevački samostan PIANO MARATON - MASTER & YOUNG TALENT
- Franciscan Cloister (150th birth year Claude Debussy: prof. BILJANA URBAN
& HUANG SHAN, JING RU CHEN, ELIZA SNEL ...)
- 28. IX. petak / Friday** GLASOVIRSKI TRIO / PIANO TRIO «HAVEL»
20.30 / 8:30 pm JAN OPŠITOŠ, violin / violina - PRAG
Franjevački samostan MAYA FRIEDMAN, violoncello
- Franciscan Cloister BILJANA URBAN, glasovir / piano
(Homage a Vaclav Havel - Mozart, Dvorak, Martinu ...)
- 30. IX. nedjelja / Sunday** PJEVAČKO DRUŠTVO HVAR / MIXED CHOIR - HVAR
20.30 / 8:30 pm & gosti / guests: KLAPA «GALEŠNIK» - HVAR
Franjevački samostan MALE VOCAL GROUP
- Franciscan Cloister (Dalmatinske i popularne pjesme / Dalmatian
& Popular Songs)

Listopad / October

- 07. X. Nedjelja / Sunday** ANSAMBL / ENSEMBLE «MUSIC FOREVER» - SPLIT
20.30 / 8:30 pm & solisti / soloists:
Franjevački samostan ALMA KARMELIĆ, soprano & STEFAN KOKOŠKOV, tenor
- Franciscan Cloister (Verdi, di Capua, Bizet, Weber, Piazzolla,
Mancini, Rogers ...)

09. X. utorak / Tuesday

20.30 / 8:30 mm

Katedrala / Cathedral

DRAŠKO BAUMGARTEN, orgulje / organ – RIJEKA
(Frescobaldi, Bach, Polc, Franck, Widor, Boellmann ...)

11. X. četvrtak / Thursday

20.00 / 8:00 pm

Franjevački samostan

- Franciscan Cloister

ZAVRŠNI KONCERT / FINAL CONCERT:
PJEVAČKO DRUŠTVO / MIXED CHOIR – HVAR
PJEVAČKI ZBOR / MIXED CHOIR «STELLA MARIS»
(Dalmatinske pjesme / Dalmatian Folk Songs)

**Ulaznice se prodaju na mjestu održavanja priredbe jedan sat prije početka.
Tickets are sold on the place of concert one hour before the beginning
of the performance.**

51. HVARSKÉ LJETNE PRIREDBE, 2012. pomogli su:



Ministarstvo
kulture
Republika
Hrvatska
Ministry
of Culture
Republic
of Croatia

sunčani hvar hotels



Medijski pokrovitelj



GRADSKA
KNJIŽNICA I
ČITAONICA
HVAR



Hrvatska turistička zajednica



Turistička zajednica Grada Hvara

Osnivač / founder & organizacija/organization: GRAD HVAR/THE TOWN OF HVAR